

# **GEMEINDE - NACHRICHTEN**

99. Folge / 29. Jahrgang

Geras, am 3.4.2014

**STADTGEMEINDE GERAS**

**2093 Geras, Hauptstraße 16, Telefon 02912/7050 Fax DW 30**

**E-Mail: [gemeinde@geras.gv.at](mailto:gemeinde@geras.gv.at) <http://www.geras.gv.at>**

**Parteienverkehr: Montag bis Freitag von 8 - 12 Uhr**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger !

Ein milder Winter ist zu Ende. Nach Abhaltung der traditionell in dieser Jahreszeit stattfindenden Jahreshauptversammlungen unserer Feuerwehren und Vereine sind die Arbeiten im Jahr 2014 voll im Gange.

Auch musikalisch wurde das Jahr mit einem Konzert vom Verein „Geras klingt“ mit der Gruppe MOCATHECA im Marmorsaal des Stiftes eröffnet.



Am Sonntag, den 23.03. fand in unserer Stiftskirche die Gedenkmesse für den bereits vor 10 Jahren verstorbenen Kräuterpfarrer Hermann Josef Weidinger unter großer Teilnahme von vielen Ehrengästen und der Bevölkerung statt. Der Nachfolger des Kräuterpfarrers, Benedikt Felsinger, stellte Ende März sein erstes Buch mit dem Titel „Für Leib und Seele“ vor, welches im Klosterladen des Stiftes erhältlich ist.

Unser Kindergarten ist mit dem Verein Naturpark Geras eine Kooperation eingegangen, wo den Kindern der Umgang mit der Natur und den Tieren nähergebracht werden soll. Der Kindergarten darf daher die Zusatzbezeichnung „Naturpark Kindergarten Geras“ führen.



Auch beim Thema Windenergie gibt es Neues zu berichten. Das Projekt „Thumeritzer Sasswald“ wurde vom Amt der NÖ Landesregierung nicht in die Widmungsart „Grünland-Windkraftanlagen“ aufgenommen und kann daher nicht durchgeführt werden. In der möglichen Zone für einen event. Windpark befindet sich jedoch der Agrarwald Dallein, welcher an die Gemeinde Sigmundsherberg angrenzt. Für die Projektierung und Umsetzung haben sich die Gemeinden Sigmundsherberg, Klein Meiseldorf, Burgschleinitz-Kühnring, Eggenburg und Geras zu einem „Verein Engergieregion Waldviertel Ost“ zusammengeschlossen und werden die bestehenden Möglichkeiten prüfen.

Da unser Stadtamtsdirektor Günther Schöbinger mit 1. April nächsten Jahres in

seinen wohlverdienten Ruhestand geht, hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen, Frau Ingrid Schuecker als seine Nachfolgerin zu ernennen. Herzlichen Glückwunsch für diese verantwortungsvolle Aufgabe.

Mit Frühjahrsanfang beginnen nun auch die Arbeiten im Freien. Ich möchte nochmals alle Bürgerinnen und Bürger auf das Verbrennungsverbot biogener Stoffe im verbauten Gebiet hinweisen. Das Verbrennen von Müll (**Reifen, Kunststoff, lackiertes Holz usw.**) ist sowieso strengstens verboten.

Weiters ersuche ich Sie sich an die Verordnung zum „Schutze der Umwelt“ (siehe Artikel auf Seite 13) – zu halten.

Abschließend wünsche ich Ihnen und euch allen ein Frohes Osterfest!

Ihr Bürgermeister



## ALLGEMEINE INFORMATION



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Stadtgemeinde Geras wird der Dienstposten einer/eines

### **Gemeindevertragsbediensteten**

für den Bereich allgemeine Verwaltung und Bürgerservice ausgeschrieben.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976, LGBl. 2420, in der geltenden Fassung vorerst befristet auf die Dauer von sechs Monaten.

Im Sinne des Gleichbehandlungsgesetzes richtet sich die Ausschreibung an weibliche und männliche Interessenten.

### **Anstellungserfordernisse:**

- Österreichische Staatsbürgerschaft
- Erfolgreicher Abschluss einer kaufmännisch bildenden höheren Schule
- Abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst (bei männlichen Bewerbern)
- Gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift und sicheres Auftreten
- Eigeninitiative, Organisationsfähigkeit, Teamorientiertes Arbeiten
- Ablegung der vorgeschriebenen Dienstprüfungen
- Bereitschaft zur laufenden Weiterbildung

Schriftliche Bewerbungen sind unter Anschluss der erforderlichen Nachweise (Lebenslauf, Schul-, Arbeits- bzw. Dienstzeugnisse) bis spätestens **28.05.2014** an die Stadtgemeinde Geras, 2093 Geras, Hauptstraße 16, zu richten.

**GEMEINDERATSSITZUNG vom 13. Dezember 2013.****VORANSCHLAG 2014****Gesamtübersicht ordentlicher Haushalt**

Gruppe	Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung	€ 39.900	€ 581.600,--
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	€ 500,--	€ 83.200,--
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	€ 59.100,--	€ 385.100,--
3 Kunst, Kultur und Kultus	€ 0,--	€ 34.800,--
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	€ 0,--	€ 203.200,--
5 Gesundheit	€ 11.000,--	€ 319.300,--
6 Strassen- und Wasserbau, Verkehr	€ 1.700,--	€ 58.600,--
7 Wirtschaftsförderung	€ 0,--	€ 45.300,--
8 Dienstleistungen	€ 1.046.900,--	€ 1.195.900,--
9 Finanzwirtschaft	€ 1.901.700,--	€ 153.800,--
<b>S u m m e</b>	<b>€ 3.060.800,--</b>	<b>€ 3.060.800,--</b>

**Außerordentlicher Haushalt**

Vorhaben	Text	€
<b>1</b>	<b>Straßen- und Wegebau, Beleuchtung</b> Sanierungskostenbeitrag EVN-Lichtservice	<b>58.600,--</b>
<b>4</b>	<b>Abwasserbeseitigung Erweiterung</b> „Rest“ Berggasse, Siedlungserweiterung Dallein, Photovoltaikanlage ARA Hötzelsdorf	<b>265.900,--</b>
<b>6</b>	<b>Güterwege / Erhaltung</b> Erhaltung	<b>16.000,--</b>
<b>7</b>	<b>Wasserversorgung Erweiterung</b> Nebenanlagen Kottaun – Rest 13, Siedlungserweiterung Dallein, Sanierung UV-Anlagen Brunnen	<b>145.000,--</b>
<b>AO-Haushalt GESAMT</b>		<b>485.500,--</b>

**Nachstehend angeführte Subventionen wurden genehmigt:**

Pensionistenverband Geras	€ 148,--
Österreichischer Seniorenbund Geras	€ 320,--
Kameradschaftsbund Geras	€ 100,--
Geras Im.puls, div. Veranstaltungen u. Sachwerte 25 % der Investitionskosten, jedoch max.	€ 500,--
Union Tennis Geras, 25 % von den Investitionskosten, jedoch max.	€ 500,--
USV Geras, 25 % von div. Investitionskosten jedoch max.	€ 500,--
VHS Geras und Bücherei	€ 300,--
Hauptschule Weitersfeld für Wintersportwoche	€ 160,--

**Weiters wurde in dieser Sitzung beschlossen:**

- ⇒ Änderung der Wassergebührenordnung der Gemeinde Geras mit Wirksamkeit vom 1.10.2014: Die Bereitstellungsgebühr für einen 3 m<sup>3</sup> Wasserzähler („Wasserzählermiete“) wird von € 75,-- auf € 105,-- pro Jahr erhöht. 1 m<sup>3</sup> Wasser kostet ab diesem Zeitpunkt € 1,49 (bisher € 1,40) + Mwst.
- ⇒ Kläranlage Hötzelsdorf – Aufstellung einer Photovoltaik Anlage; Zusicherung einer Förderung durch den Klima- u. Energiefonds – Annahme.
- ⇒ Verträge mit dem Land NÖ (Gruppe Straße) über Sondernutzung in der KG Dallein, L-1152 für die Verlegung eines Erdkabels.
- ⇒ Bericht des Bürgermeisters nach § 68a der NÖ Gemeindeordnung über die Firma KommReal.
- ⇒ Bestellung eines Energiebeauftragten. Hr. Stadtrat Martin Falkner hat die Ausbildung zum Energiebeauftragten abgeschlossen und wird somit zum Energiebeauftragten der Gemeinde bestellt.
- ⇒ Beitritt zum „Verein Energieregion Waldviertel Ost“

## **GEMEINDERATSSITZUNG vom 18. März 2014**

### **Rechnungsabschluss 2013:**

Der Rechnungsabschluss 2013 erbrachte im ordentlichen Haushalt einen Fehlbetrag von € 70.402,64. Die Gesamteinnahmen und -ausgaben im ordentlichen Haushalt betragen € 3.029.110,06 und im außerordentlichen Haushalt € 644.783,27.

Für die Verzinsung u. Tilgung von Darlehen wurden netto € 224.346,85 aufgewendet. Der gesamte Schuldenstand per 31.12.2013 betrug € 9.604.843,34.

*I:* Schulden, deren Schuldendienst zur Gänze aus allgemeinen Deckungsmitteln getragen werden (Darlehen für Bildungszentrum, Feuerwehren, Schule und Straßenbau) € 710.279,51.

*II:* Schulden, deren Schuldendienst durch Gebühren und Entgelte abgedeckt wird (Darlehen für Wasserleitungs- u. Abwasserbeseitigungsanlagen, Campingplatz) 8.894.563,83.

### **Weiters wurde in dieser Sitzung beschlossen:**

- ⇒ Berichtigung des § 4 der Kanalabgabenordnung vom 12. Dezember 2012
- ⇒ Netzzugangsvereinbarung mit der Firma Netz Niederösterreich GmbH
- ⇒ NÖ Landeskindergarten Geras - Zustimmung zur Bezeichnung „Naturpark-Kindergarten“
- ⇒ Übernahme der aufgelassenen Landesstraße B 4 alt in der KG Hötzelsdorf, Grst.Nr. 688/2 u. 725/2, EZ 244, als Gemeindestraße
- ⇒ Vermessung L 1195; Baulos Trautmannsdorf – Fugnitz; Straßengrundabtretungen. Entwidmungen u. Übernahme v. Trennstücken in das öffentliche Gut der Stadtgemeinde Geras
- ⇒ Beitritt zum Verein „Natur und Kulturerlebnis Thayatal“
- ⇒ 3. Nachtrag zur Grundsatzvereinbarung betreffend die Firma KommReal Geras GmbH

## **HEIZKOSTENZUSCHUSS 2013/2014**

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen NiederösterreicherInnen einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2013/2014 in der Höhe von € **150,-** zu gewähren.

### **Anspruchsberechtigter Personenkreis:**

- ⇒ AusgleichszulagenbezieherInnen
- ⇒ BezieherInnen einer Mindestpension nach § 293 ASVG
- ⇒ BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.
- ⇒ BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, der NÖ Familienhilfe oder des NÖ Kinderbetreuungszuschusses, deren Familieneinkommen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.
- ⇒ sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.

Der NÖ Heizkostenzuschuss ist beim Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes zu beantragen. Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung. Die Anträge müssen bis spätestens **30. April 2014** bei der Gemeinde eingelangt sein.

## **BEFLAGGUNG**

### **am 1. Mai 2014 – Staatsfeiertag**

Wir ersuchen die Bevölkerung der Stadtgemeinde Geras ihre Häuser am 1.5.2014 mit den Staatsfarben, von 7.00 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit zu beflaggen.

### **am 9. Mai 2014 – Europatag**

Wir ersuchen die Bevölkerung der Stadtgemeinde Geras ihre Häuser am 9.5.2014 mit den Europafarben (falls vorhanden), von 7.00 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit zu beflaggen.

## **EUROPAWAHL am 25. Mai 2014**

### **Wer ist wahlberechtigt ?**

Österreichische Staatsbürger(innen), die am 25. Mai 2014 (Wahltag) das 16. Lebensjahr vollendet haben, am Stichtag (11. März 2014) in einer österreichischen Gemeinde Ihren Hauptwohnsitz haben und in Österreich nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

Unionsbürger(innen) mit einem Hauptwohnsitz in Österreich, die am Stichtag (11. März 2014) bei der Hauptwohnsitz-Gemeinde – auf entsprechendem Antrag in die Europa-Wählerevidenz eingetragen sind und in ihrem Herkunftsmitgliedstaat ihr aktives Wahlrecht nicht verloren haben.



### **Wahlinformationsschreiben ....**

Amtliche Wahlinformationsschreiben werden seitens der Gemeinde an jede(n) Wahlberechtigte(n) bis spätestens 12. Mai 2014 zugestellt.

### **Ausstellung der Wahlkarten**

Wahlberechtigte, die sich voraussichtlich am Wahltag nicht im Ort (Gemeinde, Wahlsprengel) ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis aufhalten werden und ihr Wahlrecht an einem anderen Ort oder im Ausland ausüben wollen, haben Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte. Wahlberechtigte mit einer Wahlkarte können in jedem Wahllokal ihre Stimme abgeben.

Ebenso kann die Wahlkarte als Briefwahlkarte verwendet werden.

Ebenso haben Wähler, die bettlägerig sind, sei es aus Krankheits-, Alters- oder sonstigen Gründen, und denen der Besuch des zuständigen Wahllokales unmöglich ist, Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte. Am Wahltag besucht sie eine besondere Wahlbehörde in ihrem Haus oder ihrer Wohnung.

Die Beantragung kann beim Gemeindeamt (ab sofort) wie nachstehend angeführt erfolgen:

Schriftlich (Brief, Telefax, E-Mail) bis spätestens am 4. Tag vor dem Wahltag (das ist der Mittwoch, 21. Mai 2014) oder mündlich (persönlich aber **nicht telefonisch**) bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag, 12.00 Uhr (das ist der Freitag, 23. Mai 2014)

Ebenfalls bis zum letztgenannten Zeitpunkt kann ein schriftlicher Antrag gestellt werden, wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.

Die Wahlkarte wird nach Herstellung der amtlichen Stimmzettel (ungefähr ab Anfang Mai 2014) erhältlich sein. Einen Antrag finden Sie am Ende dieser Gemeindezeitung.



**Malermeister  
Werner Frittum**

3580 Horn Raabserstrasse 83 0676 / 30 75 372	1160 Wien Stöberplatz 1 01 / 486 15 29
--	--

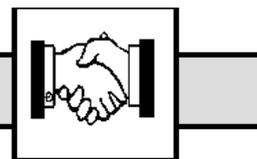
Fax : 02982 / 20 264  
E-Mail : fa.frittum@aon.at

### **Wann und wo gewählt werden kann ...**

entnehmen Sie bitte dem amtlichen Wahlinformationsschreiben der Gemeinde.

Die Sitzung der Gemeindegewahlbehörde bezüglich der Wahlsprengel und der Wahlzeiten findet erst statt. Es werden sich aber voraussichtlich keine Änderungen ergeben.

# E H R U N G E N



## VERLAUTBARUNG VON EHRUNGEN

*Im NÖ Ehrungsgesetz LGBl 0515 ist im § 5 folgendes festgehalten:*

Das Land NÖ und die Gemeinden sind berechtigt, Jubiläen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen ausgesprochen haben.

Wenn Ihr Jubiläum **nicht** verlautbart werden soll, wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt.

### Hinweis bezüglich Ehrungen (Goldene Hochzeit etc.) durch die Gemeinde:

Da die Eheschließungsdaten in der Meldekartei der Gemeinde nicht vollständig erfasst sind (und diese auch nicht eingetragen werden müssen), werden Sie ersucht – falls eine Ehrung Ihrerseits erwünscht ist – dies dem Gemeindeamt mitzuteilen.

## *Wir gratulieren zu nachstehendem Jubeltag!*

### 50. Geburtstag:

LEITNER Helga	Goggitsch 20	20.7.
Haidl Sylvia	Pfaffenreith 1	26.7.
Wochinger Horst	Sieghartsreith 14	28.7.
Schmutz Robert	Goggitsch 2	3.8.
Nendwisch Robert	Sieghartsreith 9A	17.8.
Fröhlich Margit	Purgstall 9	17.8.
Pröglhöf Herbert	Geras, Am Naturpark 17/1/1	13.9.
Krehan Franz	Goggitsch 31	5.11.
Seitz Alfred	Fugnitz 30	2.12.

### 60. Geburtstag:

Nagl Christa	Fugnitz 24	30.4.
Schleinzner Johann	Dallein 2	27.5.
Fraberger Anton	Dallein 28	26.6.
Stöger Herbert	Goggitsch 66	27.6.
Freund Ilse	Hötzelsdorf 98	22.8.
Spitaler Christine	Schirmannsreith 10	29.8.
Scheller Ing. Helmut	Kottaun 2	11.12.

### 70. Geburtstag:

Lacsni Renate	Dallein 42	23.5.
Müller Richard	Hötzelsdorf 59	5.6.
Doni Christine	Hötzelsdorf 84	7.6.
Dittrich Erika	Goggitsch 38	8.6.
Ludl Johann	Kottaun 17	8.6.
Plessl Erika	Harth 21	11.6.
Landauf Ewald	Schirmannsreith 27	17.9.
Weidacher Gertrude	Geras, Vorstadt 4	9.11.
Kurzreiter Franz	Kottaun 1	10.12.
Taxlmüllner Erhard	Geras, Am Naturpark 5	29.12.

### 75. Geburtstag:

Gutmänn Antonia	Schirmannsreith 7	26.4.
Leeb Gertraud	Geras, Horner Straße 2	9.6.
Waldherr Siegfried	Geras, Am Goggitschberg 14	21.6.
Nendwisch Ludmilla	Sieghartsreith 33	5.7.
Gindl Anna	Geras, Hauptstraße 1/4	6.7.
Silberbauer Franz	Trautmannsdorf 13	15.7.

**75. Geburtstag:**

BIRINGER Valerie	Dallein 40	16.8.
NIGISCHER Anna	Harth 26	8.9.
KRIPPL Maria	Hötzelsdorf 65	8.9.
ERDNER Johann	Harth 45	17.9.
DECKENBACH Waltraud	Goggitsch 23	3.10.
KOCH Stefanie	Sieghartsreith 31	25.11.
SILBERBAUER Anna	Trautmannsdorf 3	26.11.
POPP Elvira	Goggitsch 29	29.11.
NEUHOLD Walter	Trautmannsdorf 23	5.12.
LACSNÍ Adolf	Dallein 42	6.12.
AFLENZER Erna	Geras, Hauptstraße 2	12.12.

**80. Geburtstag:**

SEITZ Ernestine	Fugnitz 18	3.5.
BURDA Maria	Geras, Am Naturpark 17/4/1	13.6.
RIFFER Maria	Hötzelsdorf 1	23.7.
BÖHM Theresia	Geras, Hufnagelstraße 3	12.8.
SCHMUTTERMEIER Maria	Geras, Berggasse 1	1.9.
RAAB Maria	Geras, Berggasse 3	8.9.
GILLER Maria	Goggitsch 46	24.10.
Haidl Franz	Pfaffenreith 15	10.11.
JOHN Josef	Geras, Vorstadt 19	13.11.
LIEBHART Eduard	Schirmannsreith 5	3.12.
MINIBÖCK Johann	Purgstall 4	7.12.

**85. Geburtstag:**

WALLNER Anna	Hötzelsdorf 37	8.5.
EIDHER Bruno	Trautmannsdorf 19	29.5.
Haidl Josef	Geras, Vorstadt 4	12.6.
SHELLER Robert	Kottaun 24	14.6.
NEUHOLD Otto	Harth 27	15.6.
GANGL Anna	Harth 12	22.6.
WEISKIRCHER Rosa	Goggitsch 21	21.10.
LEITNER Karl	Dallein 23	8.11.
FORSTER Maria	Trautmannsdorf 20	8.12.

**90. Geburtstag:**

QUIXTNER Karl	Fugnitz 20	15.5.
JAGENTEUFEL Marie	Geras, Horner Straße 39 A	5.8.
STRAMSAK Ludmilla	Geras, Vorstadt 4	24.8.

**über 90:**

HEINZL Elfriede (95. Geb.)	Geras, Hornerstraße 12	10.6.
----------------------------	------------------------	-------

**GOLDENE HOCHZEIT :**

HÜTTL Anton und Karoline	Goggitsch 27	30.5.
SPANN Karl und Hilda	Hötzelsdorf 56	17.10.
WALDHERR Siegfried u. Heidemarie	Geras, Am Goggitschberg 14	8.11.
HOFBAUER Johann und Elfriede	Schirmannsreith 13	15.11.
NEUNTEUFL Franz und Anna	Kottaun 11	28.11.

**DIAMANTENE HOCHZEIT :**

SCHMUTTERMEIER Franz u. Maria	Geras, Berggasse 1	8.10.
-------------------------------	--------------------	-------

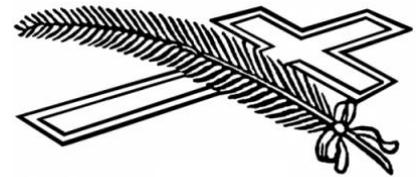
**EISERNE HOCHZEIT :**

HEINZL Dr. Rudolf und Elfriede	Geras, Hornerstraße 12	4.6.
--------------------------------	------------------------	------

## **STERBEFÄLLE 2013**

BRIXLER Maria  
DIETRICH Leopold  
FRITZ Rudolf  
GEIST Karl  
HAHNL Markus  
KATZER Margaretha  
ROTEK Heinz  
SCHARIZER Hildegard  
SCHIFFER Hildegard  
SCHMIED Katharina  
WEISKIRCHER Rudolfine  
ZAHRL Stefanie

Geras, Hornerstraße 23  
Dallein 20  
Dallein 40  
Harth 10  
Schirmannsreith 2  
Geras, Hufnagelstraße 16  
Goggitsch 56  
Sieghartsreith 39  
Geras, Langauer Straße 5  
Dallein 8  
Schirmannsreith 30  
Goggitsch 50



## **GEBURTEN 2013**

STEINER Isabell  
HOFER Valentin  
HÖLLERER Niklas  
GÖNNER Sophia  
OPPITZ Timo  
WIDHALM Simon  
GLÜCK Hanna  
PETZ Jano  
NTAMBUE TOURE Myriam  
SILBERBAUER Marcel  
BAUMHAUER Moritz  
ENGEL Stefanie  
ROTTER Alexander  
LACSNI Liana  
PHILIPP Simon  
HARASLEBEN Johanna  
GIELER Maximilian  
BRAND Anna  
RAPP Lucas  
NEUNTEUFL Sofie  
BAUMHAUER Anna

Sieghartsreith 28  
Geras, Retzerstraße 1/2/3  
Goggitsch 8  
Sieghartsreith 30  
Geras, Am Goggitschberg 4  
Kottaun 40  
Geras, Horner Straße 3  
Sieghartsreith 37  
Geras, Am Goggitschberg 17  
Geras, Am Naturpark 17/5/3  
Dallein 57  
Schirmannsreith 4  
Goggitsch 48  
Geras, Bahnstraße 23  
Geras, Hauptstraße 1/7  
Dallein 26  
Purgstall 16  
Goggitsch 39  
Hötzelsdorf 10  
Geras, Vorstadt 10  
Dallein 44



Öffnungszeiten  
Montag - Sonntag  
13:00 - 22:00 Uhr  
02846/73 554 0



**THAYATAL**  
**VITALBAD**  
FAMILIENBAD • SAUNA  
RAABS/THAYA  
[www.thayatal-vitalbad.at](http://www.thayatal-vitalbad.at)  
Wellnessoase Thayatal - Raabs GmbH

A-3820 Raabs/Thaya :: Hauptstraße 2a :: Tel.: +43 (0)2846 / 7 35 54 - 0 :: info@thayatal-vitalbad.at :: www.thayatal-vitalbad.at

## **BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT HORN - Mitteilungen**



### ***Waldbrandgefahr***

In den Waldbeständen des Verwaltungsbezirkes Horn ist aufgrund fehlender Niederschläge eine sehr starke Austrocknung, insbesondere der Streuauflagen der Waldböden eingetreten. Weiters ist vielerorts leicht entzündbarer Bestandesabraum (Zweige, Äste und Wipfelstücke) vorhanden. Die Zentralanstalt für Meteorologie und Geodynamik (ZAMG) hat für Teile des Landes, so auch für den Bezirk Horn bereits eine erhöhte Waldbrandgefahr festgestellt.

Die Bezirkshauptmannschaft Horn erlässt daher nachstehende Verordnung zum Schutze der Waldbestände im Verwaltungsbezirk Horn:

In den Waldgebieten des politischen Bezirkes Horn sowie in deren Gefährdungsbereichen ist jegliches Feuerentzünden und das Rauchen verboten.

Ausgenommen von diesem Verbot ist das Verbrennen von Rinde und Ästen zum Zwecke der Borkenkäferbekämpfung durch den Waldeigentümer als bekämpfungstechnische Maßnahme im Sinne der Forstschutzverordnung. Rechtzeitig vor Durchführung solcher Maßnahmen hat der Waldbesitzer oder Verfügungsberechtigte das zuständige Gemeindeamt und die Feuerwehr zu verständigen.

Übertretungen dieser Verordnung werden gemäß § 174 Abs. 1 lit. a) Z. 17 des Forstgesetzes 1975 mit Geldstrafen bis zu € 7.270,00 oder mit Arrest bis zu 4 Wochen bestraft.

Diese Verordnung tritt mit der Kundmachung an der Amtstafel der Bezirkshauptmannschaft Horn in Kraft und endet mit 31. Oktober 2014.

#### **Hinweis:**

- Der Gefährdungsbereich ist überall dort gegeben, wo die Bodendecke oder die Windverhältnisse das Übergreifen eines Bodenfeuers oder das Übergreifen eines Feuers durch Funkenflug in den benachbarten Wald begünstigen.
- Es steht jedem Waldeigentümer frei, dieses Verbot in geeigneter Weise ersichtlich zu machen.

### **Veterinärwesen**

#### ***Newcastle Disease Fälle in Tauben.***

Seitens der AGES (Institut für veterinärmedizinische Untersuchungen) Mödling wurde informiert, dass seit Ende November 2013 bis jetzt mehrere Newcastle Disease (NCD) Fälle sowohl bei Wildtauben wie auch bei Brieftauben aufgetreten sind. Die Bisher betroffenen Regionen waren das nördliche bis mittlere Burgenland und Niederösterreich mit der Umgebung um Wien.

Auffällig war, dass dieser Virus hochpathogen für Wildtauben ist, es wurden in den betroffenen Gemeinden hunderte tote Tiere eingesammelt. Auch eine einzelne Brieftaube in einem geimpften Taubenbestand war betroffen was auf einen hohen Virusdruck schließen lässt.

Es ist bekannt, dass der PMV-1 Taubenstamm nicht sehr hochinfektiös für Hausgeflügel ist, aber dennoch Hausgeflügel infizieren kann. Deren Klinik kann schwach bis unauffällig sein; schwache Schnupfsymptome bis kurzen Leistungsrückgang bewirken; Jungtiere sind empfindlicher.

Daher sind alle ungeimpften Hausgeflügelbestände und Vögel gefährdet.

Ein PMV-1 Virusnachweis mit einem velogenen, hochpathogenen, Stamm in Hausgeflügel ist seuchenrechtlich und wirtschaftlich sehr bedeutend.

Aufgrund der Seuchenrelevanz ist das Nationale Referenzlabor (NRL) für NCD an gehäuft tot aufgefundenen Wildtauben und Wildvögeln interessiert, um einen Überblick über die Virussituation zu bekommen. Es wird ersucht, vermehrt auftretende tote Tauben und Wildvögel dem zuständigen Amtstierarzt zu melden, der im Anschluss die Einsendung zum Seuchenausschluss an das Institut für Veterinärmedizinische Untersuchungen vornehmen wird.

### ***Influenza Geflügel; Meldepflicht für Halter von Geflügel und anderen Vögeln.***

Im Zusammenhang mit der aktuellen Seuchenüberwachung für Geflügel wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 6 Geflügelpestverordnung i.d. derzeit geltenden Fassung die Haltung von Geflügel oder anderen in Gefangenschaft gehaltenen Vögeln der Behörde zu melden ist. Diese Meldepflicht gilt auch für Hobbyhaltungen und Kleinhaltungen sowie für Haltungen zu jagdlichen Zwecken (zB. Jagdgatter). Ausgenommen von der Meldepflicht ist die Haltung von Heimvögeln, die dauerhaft in geschlossenen Räumen und ohne direkten oder indirekten Kontakt zu anderen Vögeln gehalten werden.

Diese Meldung ist mit keinerlei Auflagen oder Kontrollen des Geflügelhalters verbunden und dient zur Schaffung eines Überblicks und zum Schutz seuchenempfindlicher Tierbestände.



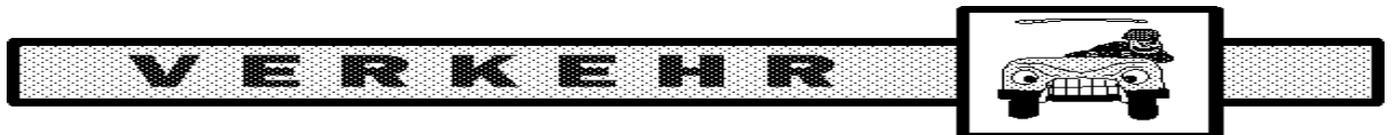
### **BADEWART(E) - für das Waldbad Geras gesucht.**

**In der Zeit von Juli und August 2014.**

Interessenten mögen sich schriftlich bis spätestens **19. Mai 2014** bei der Stadtgemeinde Geras bewerben.

„Rettungsschwimmer von Vorteil“.

Für etwaige Rückfragen steht Ihnen Herr StADir. Schöbinger (Tel.: 02912/7050 14) oder Frau Stadträtin Karin Gutmann (0660/3403505) gerne zur Verfügung.



### **VERKEHRSMABNAHMEN IN GERAS**

Nachstehende Verordnungen des Bürgermeisters werden demnächst in Kraft treten und wir ersuchen Sie um Beachtung!

#### **„30 - km/Zone“ im Bereich Berggasse, Am Goggitschberg, Alleegasse und Lindenweg.**

In diesem Bereich ist das Befahren mit einer höheren Geschwindigkeit als 30 km/h verboten.

- Berggasse bis zum Ortsende (Güterweg Richtung Goggitsch).
- Alleegasse, Lindenweg und die Straße Am Goggitschberg.

Bitte beachten Sie, dass in dieser Zonenregelung der „Rechtsvorrang“ gilt.

#### **„Parken im Eingangsbereich“ vor der Volksschule in Geras.**

Vor der Volksschule sind 2 gekennzeichnete Parkplätze festgelegt. Auf der übrigen Fläche vor der Volksschule ist das Halten und Parken verboten.

#### **„Kurzparkzone“ im Bereich des Kaufhauses Nah und Frisch Franz Blei.**

Parkdauer 60 Minuten, werktags MO-FR 7.00-18.00 Uhr und SA 7.00 – 12.00 Uhr.



## ÄRZTENOTDIENST - 141 der NÖ Ärztekammer

Wenn Sie während der Nachtstunden oder an Wochenenden Ihren Hausarzt nicht erreichen, wählen Sie bitte 141 um den Bereitschaftsdienst der NÖ Ärztekammer zu erreichen.

Die Rufnummer ist wochentags zwischen 19.00 Uhr und 7.00 Uhr und an den Wochenenden rund um die Uhr besetzt. ACHTUNG: außerhalb dieser Zeiten bietet die NÖ Ärztekammer diesen Dienst nicht an.

## ÄRZTE - BEREITSCHAFTSDIENST

<b>12./13.04.2014</b> , Dr. Leidemann, Riegersburg	<b>19./20.04.2014</b> , Dr. Schnabl, Japons
<b>21.04.2014</b> , Dr. Mühlöcker, Langau	<b>26./27.04. 2014</b> , Dr. Draxler, Pernegg
<b>01.05.2014</b> , Dr. Leidemann, Riegersburg	<b>03./04.05.2014</b> , Dr. Kirchweger, Drosendorf
<b>10./11.05.2014</b> Dr. Lehninger, Geras	<b>17./18.05.2014</b> Dr. Jäger, Weitersfeld
<b>24./25.05.2014</b> Dr. Draxler, Pernegg	<b>29.05.2014</b> Dr. Jäger, Weitersfeld
<b>31.05./01.06.2014</b> Dr. Kirchweger, Drosendorf	<b>07./08./09.06.2014</b> Dr. Lehninger, Geras
<b>14./15.06.2014</b> Dr. Mühlöcker, Langau	<b>19.06.2014</b> Dr. Schnabl, Japons
<b>21./22.06.2014</b> Dr. Draxler, Pernegg	<b>28/29.06.2014</b> Dr. Kirchweger, Drosendorf

Da sich bei den Dienstplänen Änderungen ergeben können, wird empfohlen, im Anlassfall **zuerst** den Hausarzt anzurufen oder die **Nr. : 141 (Ärztenotdienst)** für den diensthabenden Arzt in ihrer Nähe.

Dr. Jäger	02948 / 8255	Dr. Schnabl	02914 / 6201	Dr. Kirchweger	02915 / 2268
Dr. Mühlöcker	02912 / 405	Dr. Lehninger	02912 / 340	Dr. Draxler	02913 / 236
Dr. Leidemann	02916 / 229 oder 02949 / 8214				

### Medikamenten Hilfe



Österreichisches Rotes Kreuz  
 LV Niederösterreich  
 Bezirksstelle Horn,  
 Spitalgasse 10, 3580 Horn  
 Auskunft unter: 059144/58000  
 Mo – Fr 8 – 12 Uhr oder gsd@rkhorn.at

Das Medikamentendepot des Roten Kreuzes wurde bereits 1956 gegründet mit dem Ziel, nicht versicherte Personen (unter Vorlage eines ärztlichen Rezeptes) mit dringend benötigten Arzneimitteln kostenlos zu unterstützen.

Der Gesundheits- und soziale Dienst des Roten Kreuzes Horn unterstützt das Medikamentendepot durch ihre Hilfe. Sie können Medikamente an den angegebenen Sammelstellen abgeben und wir leiten sie an den Landesverband NÖ weiter.



#### Folgende Punkte sind dabei zu berücksichtigen:

- ☺ Die Medikamente dürfen **nicht abgelaufen** sein (ideal mind. 6 Monate haltbar)
- ☺ Es werden **keine** Kühlwaren an- genommen (z.B. Insulin)
- ☺ Es können **keine** Pflegebehelfe an- genommen (z.B. Rollatoren) werden

### Möglichkeit zur Abgabe von Medikamenten von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

<b>HORN</b> - Bezirksstelle Horn, Spitalgasse 10b, 3580 Horn <b>9. Mai und 5. September 2014</b>	<b>EGGENBURG</b> - Ortsstelle Eggenburg, Pulkauer Straße 3, 3730 Eggenburg <b>11. April und 3. Oktober 2014</b>
<b>SIGMUNDSHERBERG</b> - Gemeindeamt Hauptstraße 50, 3751 Sigmundsherberg <b>25. April und 24. Oktober 2014</b>	<b>GERAS</b> - Ortsstelle Geras, Retzer Straße 1, 2093 Geras <b>23. Mai 2014</b>

**DANKE für ihre Hilfe!**

## **BLUTSPENDEN (auszugsweise)**

**So. 11. Mai 2014** in Pernegg, Volksschule von 9.00 – 12.00 Uhr.

**So. 01. Juni 2014** in Irnfritz, Mehrzwecksaal 9.00 – 12.00 und 13.00 – 14.00 Uhr.

**So. 15. Juni 2014** in Weitersfeld, Feuerwehrhaus von 13.00 – 16.00 Uhr.

**So. 17. August 2014** in **Geras**, Feuerwehrhaus (im Rahmen der Feuerlöscherüberprüfung beim Tag der offenen Tür) von 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr.

**So. 19. Oktober 2014** in Langau Feuerwehrhaus von 9.00 – 12.00 und 13.00 – 14.00 Uhr.

**So. 9. November 2014** in Irnfritz, Mehrzecksaal von 9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr.



*Aus Liebe zum Menschen.*

## **NÖGKK-Meereskuraktion: Ab in den Süden**

### **Heilklimatischer Erholungsaufenthalt für Kinder in Italien**

## Presseinformation



„Ab in den Süden“ heißt es wieder in den

Sommermonaten Juli und August für rund 200 Kinder: Die NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) bietet in den Ferien einen kostenlosen heilklimatischen Erholungsaufenthalt in Pinarella di Cervia bei Rimini an der italienischen Adriaküste an.

Wer kann an der Meereskuraktion teilnehmen? Kinder zwischen acht und zwölf Jahren, die bei der NÖGKK mitversichert sind. Voraussetzungen sind die Vorlage eines ärztlichen Antrages und eine anschließende ärztliche Bewilligung durch die NÖGKK. Bevorzugt werden Kinder, die an Atemwegs- und Hauterkrankungen leiden. Anträge gibt es bei Kinder- und Lungenfachärztinnen und -ärzten, in den NÖGKK-Service-Centern sowie unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at).

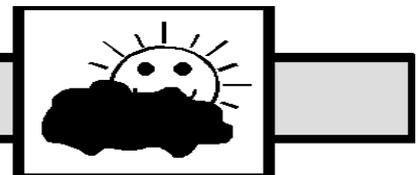
Insgesamt werden drei Turnusse abgehalten; ein Aufenthalt dauert drei Wochen. Jeweils neun Kinder werden von einer Erzieherin bzw. einem Erzieher der NÖ Kinderfreunde betreut. Die Kosten für den Aufenthalt sowie die Hin- und Rückreise übernimmt zur Gänze die NÖGKK.

### **Termine 2014:**

- |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| • 28.06. – 19.07.2014 | • 18.07. – 08.08.2014 | • 07.08. – 28.08.2014 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|

Nähere Infos gibt es unter 050899-5835 bzw. unter [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at).

## **UMWELTINFORMATION**



## **PROBLEMSTOFFÜBERNAHME**

(Elektrische Kleingeräte, Problemstoffe, Speisefett, Alteisen, Alttextilien, Kartonagen)  
**im Gemeindebauhof in Geras – Langauerstraße 6 (neben FF Haus).**

Öffnungszeiten: Jeden 1. Freitag im Monat von 9.00 – 11.00 Uhr sowie

**jeden 1. Samstag in den Monaten März, Juni, September u. Dezember v. 9 – 11 Uhr**

Übernahme nur in Haushaltsmengen.



**Zusätzliche** Restmüll-, Papier- oder Biomüllsäcke können Sie beim Gemeindeamt Geras kaufen.

1 Stk. Papiersack € 1,00

1 Stk. Biosack € 1,00

1 Stk. Restmüllsack € 5,50

## Gemeindeabfallwirtschaftsverband Horn, 3580 Mold 89

### FLURREINIGUNGSAKTION - Frühjahr 2014

Wir ersuchen alle interessierten Vereine, Feuerwehren, Schulen, Jägerschaften usw., welche eine Flurreinigung in ihrer Katastralgemeinde planen sich beim Gemeindeabfallwirtschaftsverband (02982 53310 Herr Haumer) oder Gemeindeamt (02912 7050) zu melden.



Eine Anmeldung vor der Durchführung der Flurreinigung ist unbedingt notwendig, denn nur so kann eine

Entschädigung geleistet und anschließend das gesammelte Material bzw. Müll übernommen und entsorgt werden. In jeder KG ist nur eine Flurreinigung möglich bzw. förderbar.

Für die KG's Geras, Hötzelsdorf, Pfaffenreith, Sieghartsreith und Kottaun haben sich bereits Vereine bzw. Organisationen angemeldet.

Entschädigung: bis 10 Personen Euro 40,--

über 10 Personen Euro 80,--

## ALLGEMEINE INFORMATION



### Verordnung zum „SCHUTZE d. UMWELT“

Aufgrund wiederholter Beschwerden möchten wir darauf hinweisen, dass es in unserer Gemeinde seit dem Jahre 1986 vorangeführte Verordnung gibt und möchten nachstehend einen kurzen Auszug zur Kenntnis und Beachtung bringen:

- Lärmerzeugende Maschinen, z.B. Rasenmäher, Kreis- und Motorsägen, Preßluftschlämmer, Preßluftbohrer und ähnliche Geräte dürfen in Wohngebieten und deren nächster Umgebung von Montag bis Samstag in der Zeit von 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen nicht in Betrieb genommen werden.
- Im Bauland gelegene und an dieses angrenzende Grundstücke sind in einem so pfleglichen Zustand zu halten, dass eine Belästigung der Anrainer durch Verunkrautung, Verschmutzung, Geruchsbelästigung und Ungezieferplage vermieden wird.

### Grasschnitt, Strauch- oder Baumschnitt

Grasschnitt, Strauch- oder Baumschnitt dürfen nicht in diversen Windschutzgürtel, in den Stiftswald oder ähnliches entsorgt werden.

*Bitte von diesen illegalen Müllablagerungen Abstand zu nehmen!*

Baum- und Strauchschnitt könnte event. (nach Rücksprache mit dem Stift Geras – Hr. Philipp Markus oder Hr. Stefal Thomas) im Fernheizwerk des Stiftes abgegeben werden.



## Energiegeladen für Geras

*Energie-Landesrat Stephan Pernkopf würdigt das Engagement der NÖ Energiebeauftragten.*

Über 520 Gemeinden sind bereits den Verpflichtungen des NÖ Energie-Effizienz-Gesetzes 2012 nachgekommen und haben einen, oder mehrere Energiebeauftragte bestellt. Einer davon ist der Energiebeauftragte der Gemeinde Geras, Martin Falkner. Im Rahmen des Jahresempfangs der Energiebeauftragten am 10. Dezember 2013 in St. Pölten wurde auf ein arbeitsreiches Jahr zurückgeblickt und das Programm für 2014 vorgestellt.

In Niederösterreich ist die Umsetzung des österreichweit ersten Energie-Effizienz-Gesetzes (EEG) bereits voll im Gange. 224 NiederösterreicherInnen ließen bislang in 11 Ausbildungskursen zum Energiebeauftragten ausbilden. Rund 400 Gemeinden nutzen außerdem das vom Land Niederösterreich zur Verfügung gestellte Energiebuchhaltungssystem EMC und haben darin über 3.000 Gebäude mit rund 12.000 Zählerpunkten angelegt.

### **Von der Datenerhebung zur Maßnahmenplanung**

Für Energie-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf gilt es in einem weiteren Schritt Maßnahmen zur Energieeffizienzsteigerung zu setzen: „Auf Basis der Energiebuchhaltung können Gemeinden Energiesparpotentiale erkennen. Ich denke hier beispielsweise an die Heizungsanlagen von kommunalen Gebäuden oder an Straßenbeleuchtung“. Und Pernkopf weiter: „Ich möchte den Energiebeauftragten in Niederösterreichs Gemeinden aufrichtig Danke sagen. Ihrem Engagement ist es zu verdanken, dass das Energie-Effizienz-Gesetz mit Leben erfüllt wird und damit ein wesentlicher Beitrag geleistet wird zu einem energieeffizienteren Niederösterreich.“

Die Betreuung der Energiebeauftragten hat die Energie- und Umweltagentur NÖ übernommen. Geschäftsführer Dr. Herbert Greisberger: „Auch 2014 werden wir die Gemeinden mit einer breiten Palette an Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen unterstützen. Neben dem Basisausbildungskurs für Energiebeauftragte, Intensivtrainings im Energiebuchhaltungssystem EMC und Vernetzungstreffen wird es auch ein Weiterbildungsprogramm geben, das unter dem Motto „Vom Messen zur Maßnahme“ steht.

### **Energiebeauftragter Martin Falkner sieht große Chance im Energieeffizienzbereich**

Das Erkennen von Energiesparpotentialen hilft der Gemeinde, Energie einzusparen und Kosten zu reduzieren. Eine zentrale Rolle spielt dabei die Funktion des Energiebeauftragten. In der Gemeinde Geras fungiert Martin Falkner als solcher: „Neben der regelmäßigen Erhebung von Wärme- und Stromverbrauchsdaten steht in einem weiteren Schritt die Interpretation der Daten im Vordergrund. Das Potential Energie einzusparen ist groß, egal ob es Gemeindegärten oder private Haushalte betrifft.“



*Foto (v.l.n.r.): LR Dr. Stefan Pernkopf, EB Martin Falkner  
Bildnachweis: NLK Johann Pfeiffer*

# Energie Region Waldviertel Ost

Burgschleinitz-Kühnring, Eggenburg, Geras, Meiseldorf, Sigmundsherberg  
Trägerverein: ERWO - Energie Region Waldviertel Ost, A-3744 Klein-Meiseldorf 115, ZVR – Zahl: 712351972  
Obmann: Ing. Nikolaus Reisel Tel.: 02983/2319 e-mail: officeerwo@gmail.com

Klein-Meiseldorf, am 24. Februar 2014

## ENERGIE-REGION-WALDVIERTEL-OST

Unsere Region hat sich nicht zuletzt durch ihre ausgeprägte und aktive Strategie zur Energiewende zu einem Verein - „**Energie Region Waldviertel Ost**“ – ERWO (ZVR-Zahl: 712351972) zusammengeschlossen um gemeinsam die Herausforderungen der Energiewende besser zu bewältigen.

Gründungsmitglieder sind die 5 Gemeinden:

Burgschleinitz-Kühnring, Eggenburg, Geras, Meiseldorf und Sigmundsherberg

Der Verein, dessen Tätigkeit nicht auf Gewinn gerichtet ist, bezweckt:

- Förderung regionaler Energieprojekte in der Region Waldviertel Ost (Windenergie, Solarkraft, Elektromobilität, Reduktion des Energieverbrauchs, Energie-Effizienz, ... etc.)
- Vorgabe von Rahmenbedingungen für die Zusammenarbeit mit zukünftigen Projektbetreibern (Qualitätssicherung)
- Förderung der BürgerInnen und der regionalen Wirtschaft durch diese Projekte
- Beratung und Unterstützung der Mitglieder und der von diesen Projekten betroffenen BürgerInnen
- Festlegung des Verhältnisses (Angabe in %), in dem die betroffenen Gemeinden an den verwirklichten Projekten teilnehmen



Am Bild: Franz Schössler (Vorstand), DI Georg Neugebauer (Kassier), Ing. Nikolaus Reisel (Obmann), Mag. Christian Miniböck (Rechnungsprüfer), Georg Gilli (Schriftführer-Stellvertreter), Josef Neunteufl (Rechnungsprüfer-Stellvertreter), Leopold Winkelhofer (Schriftführer), Franz Göd (Obmann-Stellvertreter), Martin Falkner (Vorstand), Franz Maurer (Rechnungsprüfer-Stellvertreter), Karl Leitner (Kassier-Stellvertreter), Anton Mauerer (Vorstand) nicht am Bild Martin Feigl (Vorstand)

*ERWO – Energie Region Waldviertel Ost: Burgschleinitz-Kühnring, Eggenburg, Geras, Meiseldorf, Sigmundsherberg*

## Postzustellbasis in Geras geschlossen.

Seit 31.3.2014 sind unsere Postzusteller/Innen leider nicht mehr in Geras (Polizeigebäude) „beheimatet“ und nach Horn übersiedelt.

Schweren Herzens müssen wir unsere Postler ziehen lassen, waren sie ja auch lange Zeit im Amtshaus unseres Gemeindeamtes „untergebracht“.

Wir wünschen den „Briefträger/Innen“ alles Gute für die Zukunft und bedanken uns recht herzlich für die sehr gute Zusammenarbeit.

*V.l.n.r. Sabine Steininger, Friedrich Krejci, Irmgard Leitner, Evelyn Gratzl, Manuela Winklmüller und Erika Stromayer bei ihrem letzten Arbeitstag in der Zustellbasis Geras.*



Foto: Rupert Tiller

## Liebe GartenfreundInnen in Geras

Heuer finden nun schon zum dritten Mal die Gartentage Geras am 13., 14. und 15. Juni statt. In Nebenbeigesprächen hatten wir immer wieder den Eindruck, dass auch weitere GartenfreundInnen gerne bei den Gartentagen mitmachen möchten. Da es uns nicht möglich ist jede/n persönlich anzusprechen laden wir hiermit alle Interessenten herzlich ein, sich bei Wolfgang Riener, Margit Perzy oder Christine Rottenbacher zu melden.



**GARTENTAGE GERAS 2014**

Herzlich willkommen zum Wochenende der offenen Gärten am 13. 14. und 15. Juni

**am Freitag** um 21 Uhr Nachtwanderung im Kräutergarten mit Kräuterpfarrer Benedikt  
um 22.30 Uhr Vollmondmusik mit Antonia und Ihrer Gruppe bei Rieners Heurigen

**am Samstag** um 7.00 Kräuterwanderung mit Christine Rottenbacher  
11 Uhr Eröffnung Installationen von Barbara Krobath und Silvia Edlinger in der Hauptstrasse  
ab 12.30 Uhr Verspeisen der Wildkräuter in ausgewählten Gerichten im Schüttkasten  
ab 14 Uhr offene Gärten und Theorie und Praxis der Kräuter Verwendung im Kräutergarten  
Blumenbilder malen im Garten Büchner für Kinder

**am Sonntag** 9.30 Uhr Messe  
ab 14 Uhr offene Gärten  
und Buchpräsentation von Christiane Holler und Barbara Krobath im Garten Rottenbacher



# Naturpark Geras



Natur und Kultur bewusst (er)leben!



Verein Naturpark Geras

Tel: +43/664/55 26 55 3

Fax: +43/2912/61395

E-Mail:

[info@naturparkgeras.at](mailto:info@naturparkgeras.at)

[naturparkgeras@gmail.com](mailto:naturparkgeras@gmail.com)

[www.naturparkgeras.at](http://www.naturparkgeras.at)

[www.stiftgeras.at](http://www.stiftgeras.at)

[www.facebook.com/NPGERAS](https://www.facebook.com/NPGERAS)

# SAISONSTART

## 13.4.



# PALMSONNTAG

ca. 10:30 Uhr

(im Anschluss an Hl. Messe—9.30 Uhr Stiftsbasilika)

**Geführte Wanderung**

(Treffpunkt: Naturpark-Ranch)

**Mittagstisch**

**in der Naturpark-Ranch**

Tischreservierung unter 0664/4844182

**14:00 Uhr Tiersegnung**

bei der Hubertuskapelle

mit Kräuterpfarrer Benedikt

**Werden Sie Mitglied im Verein Naturpark Geras!**

Mit € 25,— unterstützen Sie den Verein in der Erhaltung einer einzigartigen Wald-, Wiesen- und Teichlandschaft. Mit viel Motivation treffen sich die Vereinsmitglieder immer wieder zu Veranstaltungen, „Putzaktionen“ und Ausflüge. Als Dankeschön erhalten unsere Vereinsmitglieder eine Jahres Eintrittskarte. Wir freuen uns, Euch bald in unserem Verein begrüßen zu dürfen!

Verein Naturpark Geras, Raiffeisenbank Region Waldviertel Mitte in Geras

IBAN: AT78 3299 0000 0430 0430

## BILDUNGSWESEN



### VOLKSSCHULE - Geras

#### **Volksschule Geras von LR Schwarz für regionale Zusammenarbeit ausgezeichnet**

Durch die Teilnahme bei der Initiative „Schule.Leben.Zukunft“ wurde das Bewusstsein für die Bedeutung unserer VS Geras im Zusammenspiel mit Gemeinde, Vereinen und Firmen in der Region Geras geschärft.

Bildungs-Landesrätin Mag.<sup>a</sup> Barbara Schwarz bedankte sich bei der VS Geras im Zuge einer Festveranstaltung im Auditorium Grafenegg, für ihre regionale Verbundenheit und ihre enge Zusammenarbeit mit der Gemeinde, Vereinen und der örtlichen Wirtschaft. Im Rahmen der Initiative „Schule.Leben.Zukunft“ hat sich die VS Geras mit Direktorin Beatrix Hengstberger intensiv damit auseinandergesetzt, welchen Beitrag sie für ein gelungenes Miteinander leistet und welche Bedeutung der Schulstandort für unsere Gemeinde und die Region hat.

„Neben ihrer Hauptfunktion als Bildungseinrichtung wirkt die Schule als Lebensraum tief in die Gesellschaft hinein. Als wichtiges Bindeglied zwischen den Generationen und Gemeindeeinrichtungen ist Schule dort besonders erfolgreich, wo sie in engem Dialog steht mit ihrer Region und deren Menschen, dem öffentlichen Leben, mit den Vereinen und den ortsansässigen Betrieben. Umgekehrt fördern diese Partnerschaften in besonderer Weise die Zukunftschancen unserer Kinder sowie auch das wertschätzende Gefühl für ihren Stellenwert in unserem Land“, betont dazu Bildungs-Landesrätin Mag. Barbara Schwarz und spannt den Bogen weiter zur schulischen Nachmittagsbetreuung:

„Aber auch dem erfolgreichen Modell der Nachmittagsbetreuung in NÖ kommt eine zentrale Bedeutung zu, wenn sie sich für ihre vielfältigen Angebote aus den Bereichen Sport, Bewegung und Musik immer wieder den Vereinen und örtlichen Gruppierungen öffnet.“

„Dank der Mitarbeit der Schulen konnten wir transparent machen, wie leistungsstark und vernetzt diese in Niederösterreich bereits sind und welch großes Potenzial wir zukünftig gemeinsam weiterentwickeln können“, unterstreicht die Landesrätin: „Daher ist es uns ein großes Anliegen die Schulen und ihre engagierten PädagogInnen gemeinsam mit ihren PartnerInnen aus den Gemeinden vor den Vorhang zu holen, um ihre hervorragende Arbeit und ihre innovativen Kommunal-Projekte und Initiativen auszuzeichnen.“

Einen spannenden Ausblick auf die Schule der Zukunft gab Bildungsexperte und Festredner Univ.-Prof. Dr. Stefan Hopmann vom Institut für Bildungswissenschaften der Universität Wien. Er sieht deren Erfolg maßgeblich begründet in der Entwicklung von optimalen, standortbezogenen Angebotspaketen in enger Verknüpfung mit Regionen und Gemeinden.

Das musikalische Rahmenprogramm bildeten das Saxophonquartett der Musikschule Region Wagram und der Chor der Musikschule Grafenwörth, dazu wurden von den ASchülerInnen der Landesberufsschule Geras kulinarische Köstlichkeiten sachkundig und charmant serviert.



*Am Foto v.l.n.r. Elternvereinsobfrau Ulrike Dolezal, Bürgermeister Johann Glück, Direktorin Beatrix Hengstberger, Bildungs-Landesrätin Barbara Schwarz, Vizebürgermeister Karl Leitner und Diplompädagogin Gudrun Grassinger*

## Zuwendungen für Integrationsklassen an der VS Geras

Großzügige Unterstützung erhielten die Schülerinnen und Schüler der beiden Integrationsklassen an der Volksschule Geras vom Verein „Ich bin Ich“! Im Gesamtwert von insgesamt € 600,- wurden Unterrichtsmittel und Lernspiele angekauft, die die Kinder in ihrer Individualität fördern und fordern und zum selbständigen Arbeiten anregen sollen. „Kinder mit besonderen Bedürfnissen brauchen besondere Zuwendung und individuelle Betreuung“, so Direktorin Beatrix Hengstberger, „mit Hilfe dieser Finanzspritze war es uns möglich, gezielt Materialien anzuschaffen, die kompetenzorientiertes Lernen ermöglichen.“

Hinten von links: Elfriede Ensfelder und Andrea Schmidt vom Verein „Ich bin Ich“, die Klassenlehrerinnen Belinda Wimmer und Gudrun Grassinger, Schulleiterin Beatrix Hengstberger

Vorne von links: Simon Jäger, Sophie Steiner, Franzi Raab, Katharina Lacsni und Ermona Kodra nahmen für ihre Mitschülerinnen und Mitschüler die wertvollen Materialien in Empfang.



## NMS Irnfritz – Messern

### **English Project Week 2014**

Die Englisch Projektwoche wurde von den Schülern der 4. Klassen sehr motiviert und mit großer Freude angenommen und fand von Montag, 17. Jänner bis Donnerstag, 30. Jänner statt. In diesen vier Tagen wurden die Schüler von Greg aus Miami und Nico von den Bahamas betreut.

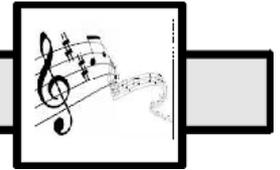


Das Wochenprogramm bestand aus zwei Workshops, verschiedenen Freiarbeiten und Spielen, wie z. B. festivals and planning a festival, ABC-games, grammar tasks and tongue twisters.

In den Workshops wurden die Themen „Werbung“ und „Probleme von Jugendlichen“ behandelt. Dazu kreierte die Schüler in eigenständiger Arbeit Sketches, die am letzten Tag den Eltern und allen Klassen der Schule präsentiert wurden.

Die Schüler der beiden 4. Klassen + Trainer Nico.

# KULTUR u. MUSIK



[www.gerasklingt.at](http://www.gerasklingt.at)

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Freunde von „Geras klingt“,

nach einem sehr schönen und beschwingten Auftakt in die Saison 2014 mit dem Klarinettenquartett „MOCATHECA“ freuen wir uns und Sie sich vielleicht mit uns auf die nächsten Konzerte.

Karl-Heinz Schütz, einer der weltbesten Flötisten und Star des heurigen Neujahrskonzertes, läßt mit seinem DOREMIS-Ensemble Musik durch verschiedene Epochen, von J. Haydn über W. A. Mozart und L. v. Beethoven bis A. Igudismann, in Spitzenqualität erleben. **26. April 19 Uhr „Bilder einer Einstellung“**

Von einem „anderen Maienlied“, einer „Neuen Liebe“, vom „Waldesgespräch“ erzählt Alexandra Reinprecht und erweckt unheimliche Gestalten wie den „Fischer“, die „Lorelei“, den Nöck“ den „Erlkönig“ oder die „Nixe Binsefuß“ und viele andere mit ihrer wunderbaren Stimme zum Leben. Begleitet wird die große Sopranistin von Christian Koch am Klavier. **31. Mai 19.30 Uhr „Unheimliche Begegnungen“.**

Beim Heurigen Kurzreiter in Kottaun spielt die von Rainer Huß und Harri Schuh gegründete „Brassconnection W4“ Musik aus vier Jahrhunderten. **12. Juli 18 Uhr „Was Sie schon immer über Blechbläser wissen wollten...“**

Die Altenburger Musik Akademie gastiert unter der Leitung von Robert Lehrbaumer. **18. Juli um 19.30 Uhr „Bekante und unbekante Künstler“**

Wir freuen uns auch über viele Mitglieder, die unseren Verein unterstützen und werden auch heuer wieder, wie im Vorjahr, am Ende des Jahres unter allen Mitgliedern ein Abonnement der Saison 2015 verlosen!

Über das Abonnement 2014 freut sich  
Frau Maria Rieger aus Schirmannsreith  
Wir gratulieren herzlich!

Freuen Sie sich mit uns, wenn „Geras klingt“,  
mit herzlichen Grüßen

Gerlinde Hofbauer      Wolfgang Riener      Claudia Oppitz

Raiffeisenbank Waldviertel Mitte, Kontonummer: 4302915





**Franz Blei**  
**Hauptstrasse 2**  
**2093 Geras**  
**02912/6200**

## Nahversorgung bleibt gesichert.

Anita und Franz Blei übernehmen mit Anfang April den Nah & Frisch Markt in Geras. Nachdem die Horner Bäckerei Riederich ihre Geraser Filiale zurücklässt, wird das Ehepaar das Geschäft weiterführen.

Familie Blei und sein fachkundiges Mitarbeitersteam freuen sich, Sie ab 2. April 2014 weiterhin in unserem Nah & Frisch Markt begrüßen zu dürfen.

Alle drei Mitarbeiter, die zuletzt im Geschäft tätig waren, werden weiterbeschäftigt.

Öffnungszeiten ab 2.4.2014, bereits um 6.30 geöffnet. (bisher 7.00 Uhr) Täglich bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr, außer Donnerstag und Samstag (nachmittags geschlossen).



Foto: Martin Kalchhauser



Öffentliche Notare  
**Dr. Erich Leutgeb**  
**Dr. Leopold Mayerhofer**  
3580 Horn · Hauptplatz 13  
Tel. 02982/2417 Fax DW 7  
[www.notariat-horn.at](http://www.notariat-horn.at)



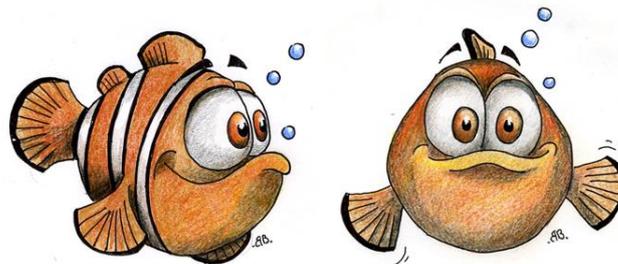
Sprechstunden (Amtstag) in Geras  
Mittwoch von 14.00 bis 16.00 Uhr  
im Rathaus

*Ihre Notare wünschen ein  
gesegnetes Osterfest*



*... die Saison hat begonnen !*

## **FISCHEN im Edlersee-Teich in GERAS**



**Fischereikarten bzw. Gutscheine am Gemeindeamt Geras od.  
beim Campingwart erhältlich.**

Jahreskarte	€	300,--
Wochenkarte	€	60,--
3-Tageskarte	€	30,--
Tageskarte	€	20,--

Name, Anschrift, Geburtsdatum

.....  
Datum

Reisepass-Nummer (Buchstabe + 7 Ziffern):

--	--	--	--	--	--	--	--

(oder Kopie eines Personalausweises, Pass, Führerschein bzw. amtliches Dokument als Nachweis meiner Identität)

An die Stadtgemeinde Geras Hauptstraße 16 2093 Geras	<b>FAX:</b> 02912 7050 30 <b>Mail:</b> gemeinde@geras.gv.at
---	--

**Betr.: Europawahl am 25. Mai 2014 - Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte für:**

**den Besuch durch eine besondere Wahlbehörde (infolge Bettlägerigkeit) \***

Da es mir am Wahltag infolge Bettlägerigkeit (Krankheit, Alter etc.) nicht möglich ist mein zuständiges Wahllokal aufzusuchen, ersuche ich um Besuch durch die besondere Wahlbehörde („Fliegende“) an folgender

Adresse: \_\_\_\_\_ und um Ausstellung einer Wahlkarte.

**Briefwahl** oder **Stimmabgabe in einem „anderen“ (jedem) Wahllokal in Österreich. \***

Da ich am Wahltag voraussichtlich verhindert sein werde, mein zuständiges Wahllokal aufzusuchen (etwa wegen Ortsabwesenheit, wegen Aufenthalt in einer anderen Gemeinde in Österreich oder wegen Aufenthalts im Ausland etc.) ersuche ich um Ausstellung einer Wahlkarte.

**Ich ersuche mir die Wahlkarte per Post zuzustellen** (an obige Adresse / an nachstehend angeführte Adresse: \_\_\_\_\_)\*

**Ich werde die Wahlkarte persönlich abholen \***

**Ich bevollmächtige Herrn / Frau \_\_\_\_\_ zur Abholung bzw. Entgegennahme meiner Wahlkarte \***

**Diese Person ist mein(e) \_\_\_\_\_.**  
(Ehegatte / eingetragener Partner, Eltern von mir, Kinder von mir, sonstige Person)

.....  
Unterschrift

\* Zutreffendes bitte ankreuzen

**Die Beantragung kann beim Gemeindeamt wie nachstehend angeführt erfolgen:**

bis spätestens am 4. Tag vor dem Wahltag (das ist der Mittwoch, 21.5.2014) schriftlich oder  
bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag, 12.00 Uhr (das ist der Freitag, 23.5.2014) mündlich ( nicht jedoch telefonisch )  
Ebenfalls bis zum letztgenannten Zeitpunkt kann ein schriftlicher Antrag gestellt werden, wenn eine persönliche Übergabe der  
Wahlkarte an eine vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.





---

**IMPRESSUM:**

„Gemeindenachrichten der Stadtgemeinde Geras“

Medieninhaber, Herausgeber u. Verleger: Stadtgemeinde Geras, 2093 Geras, Hauptstraße 16. Verantwortlicher Schriftleiter: Bgm. Johann Glück, StADir. Günther Schöbinger

Unentgeltliche Verteilung durch die Postämter 2093 Geras, 3753 Hötzelstdorf und 3752 Walkenstein; Druck: Eigendruckverfahren.

---